



**MIE**  
*Once in your lifetime*

# แผนที่การเข้าถึง

- - - - JR ชินคันเซ็น
- - - - JR
- - - - คินเท็ตสึ



ไป ศาลเจ้าอิเสะ โดย  
รถยนต์  
ประมาณ 1 ชม. 30 นาที  
จากนาโกย่า

ไป ศาลเจ้าอิเสะ โดย  
รถไฟ  
ประมาณ 1 ชม. 30 นาที  
จากนาโกย่า  
ประมาณ 2 ชม. 30 นาที

ประมาณ 1 ชม. จากโอซากะ

ประมาณ 1 ชม. จากเกียวโต

**จังหวัดมิเอะ**

**เอะ**











# ไฮไลท์อื่นๆ ของปีละ





# แผนที่จุดที่

น่าสนใจ  
ไฮคุเซ

สัมผัสประสบการณ์สุดพิเศษ  
งานฝีมือ | ศิลปะ | ภูเขา | ธรรมชาติ | วัฒนธรรม  
ของจังหวัดมัตสึชิมะ | กลางแจ้ง

อิงะ



ฮิเสะ-ชิมะ

จุนันเซ



ฮิกาชิ-คิชู



1 - 14 : เนื้อหา  
A - F : ที่พัก, ร้านอาหาร,



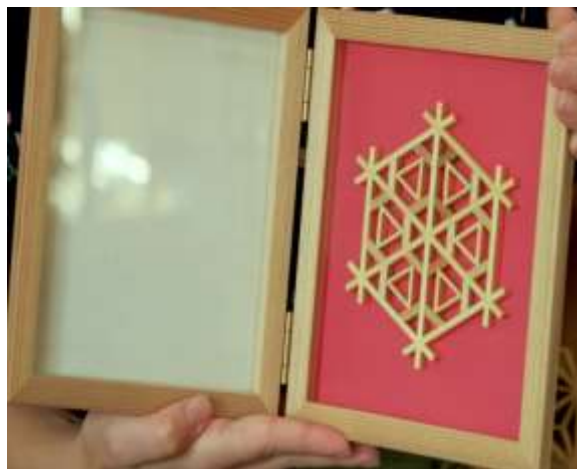
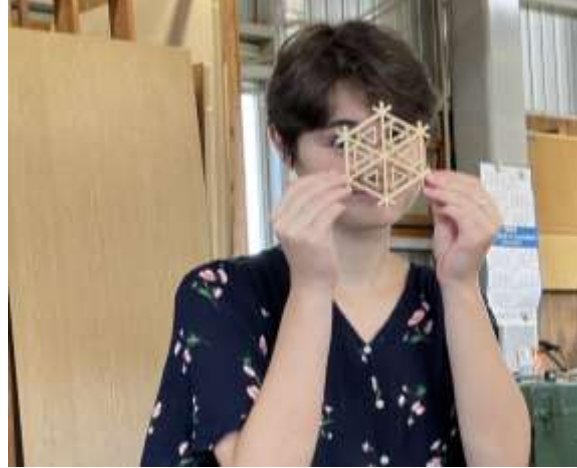
# 1 คุมิโกะ

## งานไม้ตกแต่งแบบดั้งเดิม

คุมิโกะเป็นงานลายฉลุที่ประณีตซึ่งใช้เพื่อการตกแต่งในห้องญี่ปุ่น เป็นงานที่ละเอียดอ่อนและต้องใช้ความแม่นยำอย่างมาก และช่างฝีมือที่เชี่ยวชาญที่สุดจะสามารถสร้างลวดลายที่ซับซ้อนได้ คุณจะพบกับช่างฝีมือที่ออกแบบของขวัญคุมิโกะสำหรับงาน G7 Ise-Shima Summit 2016 คุณคุโรดะและพ่อของเขาได้รับรางวัลมากมายจากผลงานของพวกเขาเอง หนึ่งในพวกเขายังเคยได้รับรางวัล Prime Minister Award นอกจากนี้พวกเขายังได้เปิดแสดงผลงานที่งาน EXPO Milano in 2015 Japan Pavilion ด้วย

### ไฮไลท์ครั้งหนึ่งในชีวิตของคุณ:

- เยี่ยมชมเวิร์กช็อปเพื่อเรียนรู้เกี่ยวกับไม้และเครื่องมือต่างๆ
- ค้นพบผลงานของช่างฝีมือรุ่นที่ 2 และ





## 2 หมู่บ้านเซกิจุกุ และ โอเคจูเวิร์คช็อป

งาน ประเพณี

โอเคจูเวิร์คช็อปก่อตั้งขึ้นในปีค.ศ. 1882 โอเคจูคือถังไม้ที่ประกอบด้วยแผ่นไม้ที่ถูกตัดแล้วและเชือกทากะ ซึ่งทำจากไม้ไผ่ผ่าซีกแล้วสานเป็นเชือก นำมาใช้รัดด้านนอกถัง

การทำถังหนึ่งถังใช้เวลาหลายวันขึ้นอยู่กับขนาดของถัง ว่ากันว่าถังนี้สามารถใช้งานได้ยาวนานมากกว่า 100 ปี และยังผลิตเพลินไปกับสีของไม้ที่เปลี่ยนไปได้อีกด้วย

ไฮไลท์ครึ่งหนึ่งในชีวิตของคุณ:

- แยกสามารถลองไสไม้โดยใช้กบไสไม้ได้
- พวกเขาสามารถสั่งซื้อถังแบบดั้งเดิมได้ล่วงหน้า รวมเข้าด้วยกันในขั้นตอนสุดท้ายและนำกลับบ้านได้





### 3 การถักเปีย

#### เทคนิคการถักเปียแบบดั้งเดิม

"การถักเปียIga" มีประวัติศาสตร์อันยาวนาน และกล่าวกันว่าเทคนิคการถักเริ่มต้นจากทวีปนี้พร้อมกับวัฒนธรรมของศาสนาพุทธเมื่อประมาณ 1,500 ปีที่แล้ว

ในยุคสมัยของซามูไร การถักเปียถูกนำมาใช้เพื่อเพิ่มความแข็งแรงและสีสันให้กับชุดเกราะและหมวก รวมถึงใช้เป็นเชือกสำหรับตกแต่งอุปกรณ์ในพิธีชงชา ภายหลังจึงถูกนำมาใช้เป็นเครื่องประดับโอบิเวลาสวมใส่ชุดกิโมโน

ไฮไลท์ครั้งหนึ่งในชีวิตของคุณ:

- คุณฮิโรฮาระ ช่างฝีมือ จะอธิบายให้แขกเข้าใจถึงแก่นแท้ของการถักเปียIga ผ่านการสาธิตแบบส่วนตัวในเวิร์กช็อปของเขา
- แขกยังจะได้สัมผัสประสบการณ์การถักเปียแบบง่ายๆ อีกด้วย





## 4 นากาทานิเอ็น เครื่องปั้น Iga

งาน ประเพณี  
ศิลปะ วัฒนธรรม



เครื่องปั้น Iga ถูกพัฒนาขึ้นภายใต้อิทธิพลจากนาระ เมืองหลวงแห่งแรกของญี่ปุ่น สร้างลายหยักหรือลายฉลุและการเคลือบด้วยเครื่องมือแบบพิเศษ นอกจากนี้ยังโดดเด่นด้วยผิวเคลือบคล้ายแก้วที่เรียกว่า vidro glaze สร้างชิ้นงานที่ทรงพลังและโดดเด่นซึ่งหาไม่ได้ในภูมิภาคอื่น

เครื่องปั้น Iga ใช้ประโยชน์จากความร้อนและการทนไฟซึ่งเป็นคุณลักษณะเฉพาะของดิน Iga



ไฮไลท์ครึ่งหนึ่งในชีวิตของคุณ:

- การทัวร์เตาชั้นบันไดซึ่งได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นทรัพย์สินทางวัฒนธรรม
- เยี่ยมชมแกลเลอรีเครื่องปั้น Iga เพื่อตามหาผลงานของศิลปินมากมาย
- เรียนรู้เกี่ยวกับโดนาเบะ (หม้อดินเผา) พร้อมดื่มชาและขนมญี่ปุ่นในบ้านหลัก





# 5 น้ำตกอากาศเมฆจุฬาจิ ทาคิ

พิธีกรรม ธรรม กิจกรรม



ที่น้ำตกอากาศเมฆจุฬาจิทาคิ แยก  
สามารถเดินบนเส้นทางที่สวยงามไป  
พร้อมกับเพลิดเพลินกับการไหลของ  
แม่น้ำและน้ำตก ที่นี่ เหล่านักพรตและ  
นินจาปีนเขาเพื่อฝึกฝนเพื่อขัดเกลาจิต  
วิญญาณ ในระหว่างโปรแกรมนี้ แยกจะ  
ได้สัมผัสกับการบำบัต ทำสมาธิ และเดิน  
ใต้น้ำตก



ไฮไลท์ครั้งหนึ่งในชีวิตของคุณ:

- เดินครบรอบประมาณ 3.3 km. พร้อม  
ไกด์นำทางที่น้ำตกอากาศเมฆจุฬาจิ  
ทาคิ เรียนรู้ประวัติศาสตร์ของสถานที่  
แยกสามารถเพลิดเพลินกับธรรมชาติที่  
สวยงามได้
- เพลิดเพลินกับการทำสมาธิ 20 - 30  
นาทีที่หน้าน้ำตกเข็นจ





6 วัดเซ็นจูจิ

ประสบการณ์ทางจิตวิญญาณ

วัดเซ็นจูจิเป็นวัดศูนย์กลางของศาสนาพุทธนิกายชินชูทาคาดะฮะ ได้รับสืบทอดคำสอนมาจากผู้ก่อตั้งชินรัน โชนิน มีสมบัติของชาติและสมบัติทางวัฒนธรรมที่สำคัญของชาติมากมายในบริเวณนี้

ไฮไลท์ครั้งหนึ่งในชีวิตของคุณ:

- ภายใต้การแนะนำของพระ แยกจะมีโอกาสเยี่ยมชมพื้นที่ส่วนตัวซึ่งโดยปกติจะไม่เปิดให้สาธารณชนเข้าชม
- ช่วยพิธีการสวดมนต์ซึ่งดำเนินการโดยพระสงฆ์
- ทดลอง "ขัดถู" ด้วยวิธีการดั้งเดิมในการสร้างลวดลายที่แกะสลักบนไม้ หิน หรือวัสดุอื่นๆ
- เพลิดเพลินกับชาและขนมญี่ปุ่นแบบดั้งเดิม





7 Mikimoto Pearl Island & Pearl Miki  
เรียนรู้เกี่ยวกับการเพาะเลี้ยง  
ไข่มุก



Mikimoto Pearl Island

แขกจะได้เรียนรู้เกี่ยวกับ Kokichi Mikimoto ผู้คิดค้นไข่มุกเลี้ยง พวกเขาสามารถค้นพบคอลเลกชันเครื่องประดับโบราณ งานศิลปะและงานฝีมือที่งดงามที่ทำจากไข่มุกธรรมชาติและไข่มุกเลี้ยง

ไฮไลท์ครึ่งหนึ่งในชีวิตของคุณ:

- ทัวร์พิพิธภัณฑ์แบบส่วนตัวกับมืออาชีพ และเปิดหอยนางรมเพื่อหาไข่มุก
- ชมการสาธิตของนักดำน้ำ Ama นักดำน้ำหญิงที่เคยเป็นคนที่ขาดไม่ได้ในการเลี้ยงหอยมุก พร้อมนั่งเรือไปกับพวกเธอแบบเอ็กซ์คลูซีฟ

Pearl Miki

สัมผัสประสบการณ์วิธีการเพาะเลี้ยงและสกัดไข่มุก

ไฮไลท์ครึ่งหนึ่งในชีวิตของคุณ:



## 8 โปรแกรมพิเศษ Ama & ศาลเจ้าอิเสะ

ประเพณีอาหาร



ชินเซ็นเป็นอาหารที่ถวายเป็นแด่เทพเจ้า เป็นเวลาประมาณ 1,500 ปีแล้ว ที่มีการเสิร์ฟในศาลเจ้าอิเสะวันละสองครั้งให้แก่ Amaterasu Omikami ด้วยความขอบคุณและการภาวนา แยกจะได้เรียนรู้เกี่ยวกับความสำคัญของการอยู่ร่วมกับธรรมชาติ ผ่านการพูดคุยกับนักดำน้ำ Ama และการเยี่ยมชมศาลเจ้า



ไฮไลท์ครึ่งหนึ่งในชีวิตของคุณ:

- ที่กระท่อมอามะจำลอง แยกจะได้เพลิดเพลินกับอาหารสุดพิเศษ ซึ่งอาหารบางจานก็คล้ายกับอาหารที่ถวายเป็นแด่เทพเจ้า
- เยี่ยมชมกระท่อมอามะของจริงซึ่งเปิดเฉพาะสำหรับโปรแกรมนี้เท่านั้น
- เรียนรู้เกี่ยวกับการผลิตเกลือธรรมชาติอิวาโตะ
- เยี่ยมชมศาลเจ้าอิเสะ Grand/Naiku และ





9

## Satoumi-an

รับประทานอาหารที่กระท่อมอาหาร



ว่ากันว่านักดำน้ำอามะมีประวัติมา ยาวนาน 3,000 ถึง 5,000 ปี จนถึงทุกวันนี้ พวกเขายังคงรักษาขนบธรรมเนียม ประเพณีของตนเองและอยู่ร่วมกับ ธรรมชาติ

ไฮไลท์ครึ่งหนึ่งในชีวิตของคุณ:

- แยกจะได้พบกับนักดำน้ำหญิงอามะที่ Satoumi-an ก่อนไปทัวร์กระท่อมอามะ ของจริง
- กลับไปที่ Satoumi-an เพื่อรับประทานอาหารทะเลมือพิเศษ
- แยกสามารถโต้ตอบและพูดคุยกับนักดำน้ำอามะระหว่างมื้ออาหารได้



10 ที่มาของอุมามิ

Katsuo no Tenpaku, bonito smoking hut

ประเพณี อาหาร

แขกจะได้รับการต้อนรับใน bonito smoking hut แบบดั้งเดิม พวกเขาจะได้รับ ฟังการบรรยายเกี่ยวกับความสัมพันธ์ ระหว่างเทพเจ้า ผู้คน และอาหาร ซึ่งมีความสำคัญในจังหวัดมิเอะ

ไฮไลท์ครึ่งหนึ่งในชีวิตของคุณ:

- แขกจะได้ทำ bonito ตากแห้งโดยใช้ kezuriki (เครื่องครัวแบบดั้งเดิม)
- ลิ้มรสข้าวที่ปรุงในหม้อดินเผาโรยหน้าด้วย bonito ลิ้มรสดาชิและเหล้าสาเกท้องถิ่น





11 Owase Wappa  
 กล่องเบนโตะไม้แฮนด์เมด

งาน ประเพณี  
 ศิลปะ

Wappa กล่องเบนโตะไม้แฮนด์เมดถูกใช้  
 โดยผู้ที่ทำงานบนภูเขาและชาวประมง  
 ที่ออกทะเล คุณเซโกะเป็นช่างฝีมือระดับ  
 ปริญญาที่จัดการทุกกระบวนการตั้งแต่  
 ไม้ดิบไปจนถึงกล่องเบนโตะด้วยตัวเอง

ไฮไลท์ครึ่งหนึ่งในชีวิตของคุณ:

- อธิบายและสาธิตวิธีการทำ Wappa
- แชนกสามารถสัมผัสด้วยมือตัวเอง มัด Wappa โดยใช้เปลือกต้นซากุระที่ลอก ออกแล้ว





## 12 เวิร์กช็อปช่างตีดาบ

เรียนรู้และสัมผัสประสบการณ์



เยี่ยมชมเวิร์กช็อปของ Kenichiro Sumiya ช่างตีดาบหนุ่มที่ตั้งอยู่ในพื้นที่ที่สวยงาม กลางป่า เรียนรู้เกี่ยวกับประวัติศาสตร์ของการตีดาบและดาบญี่ปุ่น รวมถึงเคล็ดลับในการชื่นชมความงามของมัน

ไฮไลท์ครั้งหนึ่งในชีวิตของคุณ:

- แยกสามารถสัมผัสประสบการณ์การตีดาบขนาดเล็ก (kogatana) ได้
- เพลิดเพลินกับหมู่บ้านบนภูเขาและป่าด้วยการเดินชมไปรอบๆ เวิร์กช็อป





## 13 เดินชม Kumano Kodo

เส้นทางแสวงบุญที่ได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกโดยยูเนสโก

เดินไปตามเส้นทางแสวงบุญอันสวยงามของ Kumano Kodo ซึ่งได้รับการขึ้นทะเบียนเป็นมรดกโลกโดยยูเนสโก ทางเดินไปด้วยหินธรรมชาติแผ่นหนาวางทอดยาวผ่านป่า Owase cypress ที่งดงาม

ไฮไลท์ครึ่งหนึ่งในชีวิตของคุณ:

- Plan A: เดินตามเส้นทาง Magose-toge Pass ซึ่งตั้งอยู่ตรงกลางของเส้นทาง Iseji ซึ่งเชื่อมระหว่าง Ise และ Kumano
- Plan B: เดินตามเส้นทาง Matsumoto Pass ซึ่งเป็นเส้นทางสุดท้ายของเส้นทาง Ise ที่เชื่อมระหว่าง Ise และ Kumano เพลิดเพลินกับทัศนียภาพของภูเขาและท้องทะเล ซึ่งเป็นเอกลักษณ์ของเส้นทาง Ise





# 14 สัมผัสประสบการณ์ แคนยอนน้ำ

ธรรมชาติ กิจกรรม



ใน Kihon เมืองเล็ก ๆ ทางตอนใต้ของมิเอะ  
แขกสามารถสัมผัสประสบการณ์แคน  
ยอนน้ำท่ามกลางธารน้ำใสไหลผ่านป่าอัน  
ยิ่งใหญ่

ไฮไลท์ครั้งหนึ่งในชีวิตของคุณ:

- สัมผัสประสบการณ์การไหลลงจาก  
น้ำตก (สูงถึง 17 เมตร) ในป่าที่สวยงาม  
ของจังหวัดมิเอะ







## AMANEMU

รีสอร์ตบนเขินที่ได้รับแรงบันดาลใจ  
จากเรือกังต้งอยู่เหนืออ่าวอาโงะ  
ผลิตเพลินกับทัศนียภาพอันงดงาม  
ของอ่าวหรือสวน

- ห้องสวีทพร้อมอ่างอนเซ็นส่วนตัว
- วิลล่า 2 ห้องนอน
- การบำบัดด้วยสปาน้ำพุร้อน
- ร้านอาหารญี่ปุ่น

A



SHIMA KANKO HOTEL The Bay Suites  
รีสอร์ตหรูตั้งอยู่ทางตอนใต้ของ  
คาบสมุทรชิมะ ใช้เป็นสถานที่จัด  
งาน G7 ISE-SHIMA SUMMIT

- ห้องสวีททั้งหมดมีขนาดอย่างน้อย 100ตร.ม
- อาหารฝรั่งเศสและญี่ปุ่น
- สปาและซาวน่า

B





## SOSUIKYO

โรงแรมสไตล์พิพิธภัณฑน์ที่มีวิล  
ล่า 12 หลัง

ประกอบไปด้วยธาตุทั้ง 8 คือ  
ดิน หิน ปูน

ไม้ แลคเกอร์ กระดาษญี่ปุ่น  
แก้ว เหล็ก

- ห้องอาบน้ำแบบเปิดในทุกวิล  
ล่า
- 3 ร้านอาหารสำหรับการ

C



## SHIOJITEI

ห้องสไตล์ญี่ปุ่นที่แสดงงานฝีมือ  
ท้องถิ่นอย่าง Ise Katagami (กระ  
ดาษอิเสะ) และ Ise Momen (ผ้า  
ฝ้ายอิเสะ) เพลิดเพลินกับวิวอ่าว  
โทบะ

- อาหารญี่ปุ่นจากวัตถุดิบใน  
ท้องถิ่น
- บ่อน้ำพุร้อน

D





## Restaurant La Mer

B

เพลิดเพลินไปกับอาหารทะเลที่ได้รับแรงบันดาลใจจากอาหารฝรั่งเศสพร้อมกลิ่นอายแบบญี่ปุ่นดั้งเดิม เชฟ Higuchi ได้รับการมอบหมายให้ปรุงอาหารให้กับผู้นำ G7

ทุกวัน  
17 : 30 - 20 : 30 (Lo)

Dinner Course 18,800 - 36,000 JPY

<https://global.miyakohotels.ne.jp/baysuites/dining/french-restaurant-la-mer/>



## Tempura Tobarī

E

เพลิดเพลินไปกับเมนูประแสนอร่อยที่ทำจากวัตถุดิบสดใหม่จากฮิโสะ

หยุดวันอังคาร  
11 : 30 - 13 : 00 (Lo)  
17 : 30 - 20 : 30 (Lo)

Tempura course lunch 5,500 JPY  
Tempura course dinner 11,000 - 22,000 JPY

<https://tempratobari.com/>



## Hinakaya

ร้านคั

อาหารโคเชกิกิที่ใช้ผักในท้องถิ่น พืชป่า และอาหารทะเลจากอ่าวฮิโสะ ในบ้านมุงหลังคา เบื้องหน้าแม่น้ำมียะ แยกสามารถเพลิดเพลินกับสภาพแวดล้อมทางธรรมชาติที่สวยงามได้

วันหยุดทำการแตกต่างกันไป  
11 : 30 - 13 : 30 (Lo)  
17 : 00 - 19 : 00 (Lo)

Lunch course 4,290 - 22,000 JPY  
Dinner course 6,050 - 22,000 JPY



## VISON

G

ใน Vison แยกสามารถเลือกซื้อผลิตภัณฑ์พื้นเมือง เช่น มิริน, สาเก, มิโอะ หรือซีอิ๊ว ตลอดจนงานฝีมือแบบดั้งเดิมและสินค้าดีไซน์ นอกจากนี้ยังสามารถเพลิดเพลินกับการพักผ่อนที่บริเวณ Sweet Village ได้อีกด้วย

นอกจากนี้ยังมีที่พักและร้านอาหารด้วยเช่นกัน

<https://vison.jp/>

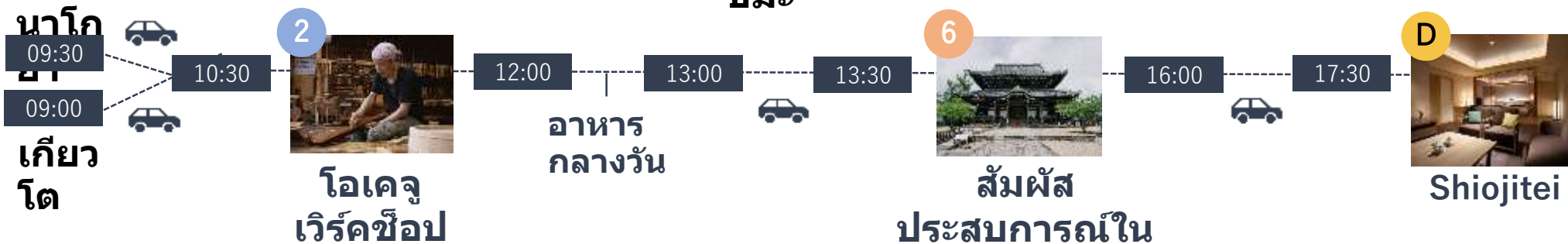


คอร์สตัวอย่าง 1  
ค้นหาประวัติศาสตร์และวัฒนธรรม

● ไฮคุเซ ● จุนันเซ ● อิเสะ-

ชิมะ

DAY 1



DAY 2



DAY 3



DAY 4





# คอร์สตัวอย่าง 2

## ค้นหาอาหารและวัฒนธรรมของจังหวัดมิ

# คอร์สตัวอย่าง

● อิงะ      ● อิเสะ-ชิ

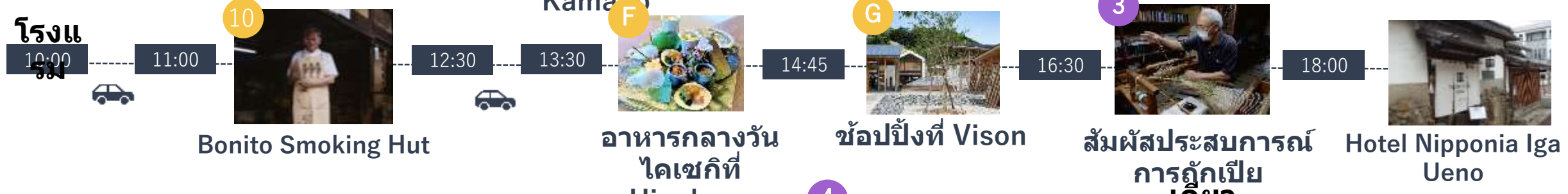
DAY 1



DAY 2



DAY 3



DAY 4

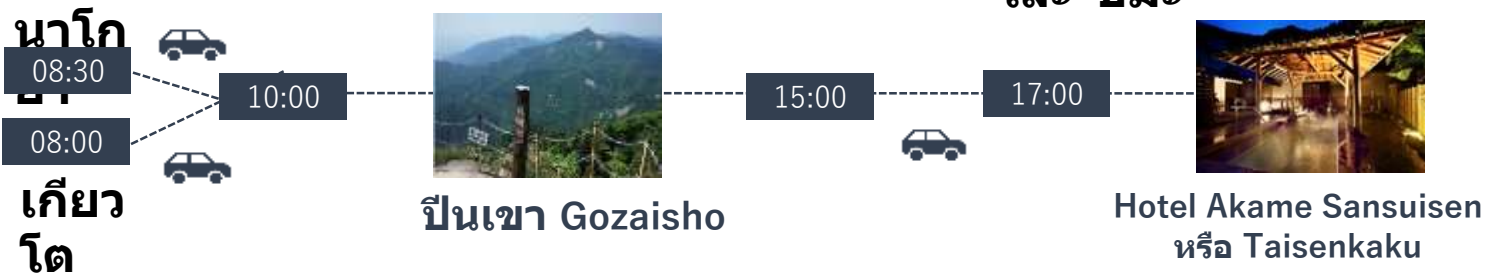




คอร์สตัวอย่าง 3  
สัมผัสประสบการณ์กับธรรมชาติและ

● อิงะ ● ฮิกาชิ-ชู ● อี

DAY 1



DAY 2



DAY 3



DAY 4





คอร์สตัวอย่าง 4

จากภูเขาสู่ท้องทะเล ค้นหาจังหวัดมิเอะ

● อิเสะ-ชิมะ ● ชิคา

DAY 1

นาจิคัตสึ

07:00  
จังหวัดวา  
กายามะ

08:00

14



แคนยอนนิง

12:00



12:30

ชิ-คิซุ

12



อาหาร  
กลางวั  
น

16:30



17:15



Resort  
Kumano Club

DAY 2

โรงแ

08:00



08:30

13



หรือ

13



15:00



15:30

สัมผัสประสบการณ์  
การตีดาบ



Resort Kumano Club

DAY 3

โรงแ

09:30



10:00

11



ปีนเขาเส้นทาง Magose Pass

12:00



15:30

ปีนเขาผ่านเส้นทาง  
Matsumoto Pass



13:30



15:00



เยี่ยมชมศาลเจ้าอิเสะ  
(Ise Grand Shrine)

17:00



18:00

A



Amanemu

DAY 4

โรงแ

09:00



10:00

9



กล่องเบนโตะไม้ Owase  
wappa

12:30



12:45

7



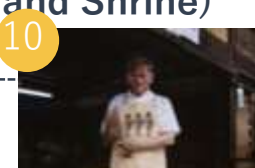
อาหารกลางวันโคเซกิที่  
Hinakava

14:30



15:00

10



Bonito Smoking Hut

16:30

A



Amanemu

DAY 5

11:00



11:30



จุดชมวิวยุโกยามะ

12:00



12:30

E



Tempura Tobari

14:00



เที่ยว  
โต

16:30

# คอร์สตัวอย่าง 5

## พบกับช่างฝีมือของจังหวัดมิเอะ

- ไฮคุเซ
- อิงะ
- จุนันเซ
- อิเสะ-

# คอร์สตัวอย่าง

DAY 1



DAY 2



DAY 3




DAY 4








 <https://www.kankomie.or.jp/en/>

 <http://www.facebook.com/travelmiejapan>

 <https://www.instagram.com/visitmie/>

 [inbound@pref.mie.lg.jp](mailto:inbound@pref.mie.lg.jp)

 +81 59 224 2847

 13 Komei, Tsu City, Mie 514-8570 Japan

